

Bitte zurücksenden an: | *Please return to:*

 MESSE BREMEN & ÖVB-Arena  
 M3B GmbH  
 Findorffstr. 101  
 28215 Bremen

**Fax: +49 (0) 421.3505 15 419**
**Ansprechpartner | Contact:**

 Technikhotline  
 Tel.: +49 (0) 421.3505 418  
 E-Mail: technik@classicmotorshow.de

**Rücksendetermin | Deadline: 13. Dezember 2018**
**BRANDSCHUTZ | FIRE PREVENTION**

Artikel-Nr. <i>Item No.</i>	Anzahl <i>Quantity</i>	Artikelbeschreibung <i>Description</i>	Einheit <i>Unit</i>	Preis je Einheit <i>Price per unit</i>
<b>Feuerlöscher   Fire extinguisher</b>				
Q001		<b>ABC-Pulverlöscher</b> Beschreibung: 6 kg Inhalt, Leistungsklasse 34A; 183B nach DIN EN 3 <b>ABC powder fire extinguisher</b> <i>Description: 6 kg, category 34A, 183 B in accordance with DIN EN 3</i>	Stck. <i>pcs.</i>	<b>32,50 €</b>
Q002		<b>CO<sub>2</sub>-Löscher</b> Beschreibung: 5 kg Inhalt, Leistungsklasse 89B nach DIN EN 3 <b>CO<sub>2</sub> fire extinguisher</b> <i>Description: 5 kg CO<sub>2</sub>, category 89B, in accordance with DIN EN 3</i>	Stck. <i>pcs.</i>	<b>59,50 €</b>
Q003		<b>Fettbrandlöscher</b> Beschreibung: 6 l Inhalt, speziell geeignet für Fettbrände <b>Fat/grease fire extinguisher</b> <i>Description: 6 l, especially approved for fat fires</i>	Stck. <i>pcs.</i>	<b>59,50 €</b>
Q004		<b>Wasserlöscher</b> Beschreibung: 6 kg Inhalt, Leistungsklasse 8A nach DIN EN 3 <b>Water fire extinguisher</b> <i>Description: 6 kg, category 8A, in accordance with DIN EN 3</i>	Stck. <i>pcs.</i>	<b>45,00 €</b>
<b>Flammschutzmittel zur flammenhemmenden Imprägnierung von saugfähigen Materialien nach DIN 4102</b> <b>Fire retardant fluid for flame-retardent waterproofing of absorbent material according to DIN 4102</b>				
Q005		<b>Flammschutzspray 201, 400 ml Dose</b> <b>Flame retardant spray 201, 400 ml aerosol can</b>	Stck. <i>pcs.</i>	<b>19,50 €</b>
Q006		<b>Flammschutzmittel 201, 5-Liter Kanister</b> <b>Flame retardant fluid 201, 5 litre canister</b>	Stck. <i>pcs.</i>	<b>185,00 €</b>

 Alle genannten Preise verstehen sich zuzüglich der gesetzlichen MwSt. | *All prices are subject to legal VAT.*

 Die bestellten Feuerlöscher werden am ersten Veranstaltungstag ca. eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn durch unser Personal an Ihren Stand gebracht und gegen Quittierung/Unterschrift übergeben. Die Rückholung erfolgt innerhalb einer Stunde nach Meseschluss am letzten Veranstaltungstag. Die Verlusthaftung obliegt dem Mieter.

*The ordered fire extinguishers will be delivered to your stand on the first day of the event approximately one hour before the event starts and will be handed over against receipt/signature. They will be picked up again within an hour of the end of the exhibition on the last day of the event. The lessee is responsible for any loss.*

 Die bestellten Flammschutzmittel werden während der Aufbauzeit im Messebüro ausgegeben.  
*The ordered flame retardant fluids are distributed at the exhibition office during assembly hours.*

Aussteller   <i>Exhibitor:</i>	Ansprechpartner   <i>Contact:</i>	Halle & Stand-Nr.   <i>Hall &amp; Stand N°</i>
Telefon & E-Mail-Adresse   <i>Telephone &amp; email address:</i>		Firmenstempel, Unterschrift <i>Company stamp, Signature</i>
Rechnungsempfänger   <i>Invoice address:</i>		
Steuernummer   <i>Int. VAT identification no.:</i>	Bestellnummer Rechnungsempf.   <i>Order number recipient:</i>	
Straße   <i>Street:</i>	PLZ & Ort   <i>Postal Code &amp; City:</i>	Ort, Datum   <i>Place, Date</i>

**BRANDSCHUTZ | FIRE PREVENTION**
**Tabelle 1: Löscher-Eignung | Chart 1: Applicability of fire extinguishers**

Löscherart <i>Type of fire extinguisher</i>	Brandklasse <i>fire class:</i> <b>A</b>	Brandklasse <i>fire class:</i> <b>B</b>	Brandklasse <i>fire class:</i> <b>C</b>	Brandklasse <i>fire class:</i> <b>D</b>	Brandklasse <i>fire class:</i> <b>F</b>
	Feststoffe <i>Solids</i>	Flüssigkeiten <i>Liquids</i>	Gase <i>Gases</i>	Metalle <i>Metals</i>	Speisefett <i>Fats/greases</i>
ABC-Pulver <i>ABC powder</i>	✔	✔	✔	✘	✘
CO <sub>2</sub>	✘	✔	✘	✘	✘
Fettbrand <i>Fat fire</i>	✔	✘	✘	✘	✔
Wasser <i>Water</i>	✔	✘	✘	✘	✘

- ✔ = für diese Brandklasse **geeignet** | *suitable for this fire classification*  
 ✘ = für diese Brandklasse **ungeeignet** | *not suitable for this fire classification*  
 ✘ = für diese Brandklasse **nicht erlaubt** - der Einsatz birgt besondere Gefahren!  
*not allowed for this fire classification - usage will cause increased danger!*

**Tabelle 2: Dosierung und Anwendung des Flammschutzmittels**
**Chart 2: Dosage and application of fire-retardent fluids**

Gewebe   <i>fabric</i>	Flächengewicht (unbehandelt) <i>Basis weight (untreated)</i>	400 ml reichen für: <i>400 ml are sufficient for:</i>	5 Liter reichen für: <i>5 litres are sufficient for:</i>
Krepppapier <i>Crepe paper</i>	35 g/m <sup>2</sup>	13 m <sup>2</sup>	185 m <sup>2</sup>
Zellulosefasergewebe <i>Fabrics from cellulose fibers</i>	150 g/m <sup>2</sup>	2,6 m <sup>2</sup>	34,2 m <sup>2</sup>
Zellulosefasergewebe <i>Fabrics from cellulose fibers</i>	300 g/m <sup>2</sup>	1,1 m <sup>2</sup>	14,3 m <sup>2</sup>
Jute <i>Jute</i>	320 g/m <sup>2</sup>	1 m <sup>2</sup>	13,5 m <sup>2</sup>

Die Übergabe der Feuerlöscher erfolgt nur gegen Unterschrift des Mieters.

Der Mieter ist während der gesamten Zeit für den / die gemieteten Feuerlöscher verantwortlich. Bei Verlust eines ABC-Pulverlöschers wird ein Neubeschaffungspreis von EUR 100,00 bei allen übrigen Löscherarten von EUR 150,00 pro Gerät fällig.

Durch missbräuchliche Nutzung entstandene Schäden an Personen bzw. Ausstellungsständen und Gütern sowie alle erforderlichen Reparatur- und Reinigungsarbeiten gehen zu Lasten des Mieters. Grundsätzlich wird im Falle einer missbräuchlichen Nutzung zusätzlich eine Aufwandsentschädigung von EUR 75,00 in Rechnung gestellt.

*The handover of rented fire extinguishers must be countersigned by the exhibitor.*

*The exhibitor is responsible for the rented fire extinguishers. Loss or damage will be charged at 100.00 Euros for ABC power fire extinguishers and 150.00 Euros for all other equipment.*

*In case of misuse the exhibitor is responsible for all material or human loss or damage. In the case of misuse we always charge a additional handling fee of 75.00 Euros.*